

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SCF135

Instructions included  
Mode d'emploi inclus  
Gebrauchsanweisung  
Gebruiksaanwijzing  
ingesloten

Istruzioni incluse  
Instrucciones en el  
interior  
Instruções incluídas

AVENT is a trademark of Philips

**PHILIPS**  
**AVENT**



Philips Consumer Lifestyle BV  
Tussendiepen 4  
9206 AD Drachten  
Netherlands

4213.354.3674.1

## GB/US: For your child's safety and health Warning!

• Always use this product with adult supervision • Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness • Always check food temperature before feeding • Before first use clean the product. Sterilise using a Philips AVENT Steam Steriliser or boil for 5 minutes • DO NOT warm contents in a microwave oven as this may cause uneven heating and could scald your baby • Not suitable for transporting fluids • Do not use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners. Excessive concentration of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately • Do not leave in sunlight when not in use or for longer than recommended in heat or sterilising solution, as this may weaken the product • Dishwasher safe – food colourings may discolour components • Suitable for all forms of sterilisation. Wash your hands thoroughly and ensure surfaces are clean before contact with sterilised components.

Philips AVENT is here to help  
**GB:** Call FREE on **0800 289 064**  
**IRL:** Call FREE on **1800 509 021**  
**AU:** **1300 363 391**  
**NZ:** **0800 658 224**

AVENT America, Inc.  
US: Call TOLL-FREE on **1.800.54.AVENT**

## FR: Pour la sécurité et la santé de votre enfant Avertissement !

• Ce produit doit toujours s'utiliser sous la surveillance d'un adulte • Avant chaque utilisation, vérifiez l'état du produit. Jetez-le au moindre signe d'usure ou d'endommagement • Vérifiez toujours la température de l'aliment avant de le donner à l'enfant • Nettoyez le produit avant sa première utilisation. Stérilisez-le dans un Stérilisateur à Vapeur Philips AVENT ou faites-le bouillir pendant 5 minutes • NE réchauffez PAS le contenu au four micro-ondes : la chaleur inégalement répartie peut causer des brûlures à votre enfant • Inapproprié au transport de liquide • N'utilisez PAS de nettoyants corrosifs ou anti-bactériens. Une trop grande concentration de produits détergents peut finir par fendre le plastique. Dans ce cas, remplacez l'article immédiatement • Ne laissez pas l'article en plein soleil ni trop longtemps à la chaleur ou dans une solution stérilisante, ce qui risquerait de le détériorer • Va au lave-vaisselle mais certains colorants alimentaires déteignent sur le plastique • Stérilisable à toutes les méthodes domestiques. Lavez-vous soigneusement les mains avant de toucher des pièces stérilisées et assurez-vous que les surfaces sur lesquelles vous posez ces pièces sont bien propres.

Philips AVENT est à votre disposition  
**FR:** **01 57 32 40 51** (Coût d'un appel local\*)  
\* Sauf surcoût éventuel selon l'opérateur réseau  
**CH:** **056 266 56 56** Schweizer Festnetztarif / tarif réseau fixe suisse / chiamata nazionale  
**BE:** **070 – 70 00 36** (€ 0,15 pm)  
**LUX:** **070 – 70 00 36** (€ 0,15 pm)  
Du Canada appelez SANS FRAIS **1.800.54.AVENT**

## DE: Für die Sicherheit Ihres Kindes Warnung!

• Benutzen Sie dieses Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen. • Vor jedem Gebrauch alle Bestandteile überprüfen. Werfen Sie betroffene Teile weg, sobald erste Anzeichen einer Beschädigung zu erkennen sind. • Testen Sie vor jedem Füttern die Temperatur der Nahrung. • Produkt vor dem ersten Gebrauch gründlich reinigen. Zur Sterilisation entweder einen der Philips AVENT Dampfsterilisatoren verwenden oder alternativ alle Bestandteile 5 Minuten lang in kochendem Wasser auskochen. • Erwärmen Sie keine Nahrung in der Mikrowelle, da ungleichmäßiges Erhitzen zu Verbrennungen des Babys führen kann. • Nicht geeignet zum Transport von Flüssigkeiten. • Keine aggressiven Reinigungsmittel oder antibakteriellen Spülmittel verwenden. Eine übermäßige Konzentration von Reinigungsmitteln kann dazu führen, dass Plastikteile mit der Zeit brüchig werden und Risse bekommen. Sollte dies vorkommen, die betroffenen Teile sofort ersetzen. • Wenn nicht in Gebrauch, nicht in Hitze, Sonnenlicht oder länger als empfohlen in Sterilisationslösung belassen, da dies das Produkt beeinträchtigen könnte. • Spülmaschinenfest – Farbstoffe in der Nahrung können Teile verfärben. • Für alle Sterilisationsmethoden geeignet. Waschen Sie Ihre Hände gründlich und stellen Sie sicher, dass alle Arbeitsflächen, die mit den sterilisierten Teilen in Kontakt kommen, sauber sind.

Philips AVENT ist für Sie da  
**DE:** **040 808 010 980** kostenfrei, **0180 501 06 71** Inlandstarif (Mobiltarife können abweichen)  
**AT:** **01 546 325 103** kostenfrei, **0820 401 132** Inlandstarif (Mobiltarife können abweichen)  
**CH:** **056 266 56 56** Schweizer Festnetztarif / tarif réseau fixe suisse / chiamata nazionale

## NL:Voor de veiligheid van uw baby Waarschuwing!

- Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene.
- Controleer alle onderdelen vóór ieder gebruik en vervang ze bij slijtage of beschadiging.
- Controleer altijd de temperatuur van de voeding vóór het voeden.
- Vóór eerste gebruik schoonmaken. Gebruik voor het steriliseren een Philips AVENT Stoom Steriliseror, of kook gedurende 5 minuten in water.
- Verwarm babyvoeding niet in de magnetron omdat ongelijkmatige verwarming verbranding in mond en keel kan veroorzaken.
- Niet geschikt voor het vervoeren van dranken.
- Geen schuurmiddelen of desinfecterende reinigingsmiddelen gebruiken. Sterk geconcentreerde schoonmaakmiddelen kunnen na herhaaldelijk gebruik barsten in het kunststof veroorzaken. Wanneer dit gebeurt, materiaal direct vervangen.
- Niet in zonlicht of hitte laten liggen. Bij gebruik van koudwater sterilisatietabletten niet langer in oplossing laten liggen dan aangeraden door de fabrikant anders kan de kwaliteit van het materiaal verminderen.
- Geschikt voor gebruik in vaatwasser – kleurstoffen in voedingsresten kunnen verkleuring van onderdelen veroorzaken.
- Geschikt voor alle sterilisatiemethoden. Was eerst grondig uw handen voordat u steriele onderdelen aanraakt. Altijd op schoon oppervlak plaatsen.

Philips AVENT is er om u te helpen  
Bel voor meer informatie de AVENT consumentenlijn  
**BE: 070 – 70 00 36** (€ 0,15 pm)  
**LUX: 070 – 70 00 36** (€ 0,15 pm)  
**NL: 0900 – 202 11 77** (€ 0,10 pm)

## IT: Per la salute e la sicurezza del tuo bambino Avvertenze!

- Usare sempre questo prodotto in presenza di un adulto.
- Controllare sempre accuratamente il prodotto prima dell'uso. Sostituirlo ai primi segni di deterioramento.
- Controllare sempre la temperatura del latte o della pappa prima di darli al bimbo.
- Lavare il prodotto prima di usarlo per la prima volta. Sterilizzare con uno degli Sterilizzatori a Vapore Philips AVENT, o bollire per cinque minuti.
- NON riscaldare il contenuto nel forno a microonde, poiché potrebbe riscaldarsi in modo non uniforme e provocare scottature.
- Non adatto al trasporto di liquidi.
- L'eccessiva concentrazione dei detergenti potrebbe, alla lunga, causare la rottura degli accessori in plastica. Se questo dovesse verificarsi, sostituirli immediatamente.
- Non esporre ai raggi solari o al calore quando non viene utilizzato. Non lasciare in soluzioni sterilizzanti per un periodo superiore a quello raccomandato, poiché il prodotto potrebbe deteriorarsi.
- Lavabile in lavastoviglie- con il tempo i residui di cibi e bevande possono scolorire gli accessori.
- Adatto a tutti i tipi di sterilizzazione. Lavare le mani con cura e assicurarsi che tutte le superfici siano pulite prima di appoggiarvi le parti sterilizzate.

Philips AVENT è qui per aiutarti  
Il Customer Service è a tua disposizione da lunedì a venerdì dalle 08.00 alle 20.00  
Tel. **02.45279074**

## ES: Advertencias para la seguridad y salud de su bebé Aviso!

- Este producto debe ser usado bajo la supervisión de un adulto.
- Antes de cada uso, inspeccione todas las partes. Elimine las que presenten algún signo de deterioro.
- Pruebe siempre la temperatura de la comida antes de dársela al bebé.
- Limpiar el producto antes del primer uso. Esterilice las partes usando un Esterilizador a Vapor Philips AVENT o hierva durante cinco minutos.
- NO calentar los contenidos en un horno microondas ya que el calor no se reparte uniformemente y puede quemar a su bebé.
- No recomendado para transportar líquidos.
- NO use limpiadores abrasivos o antibacterianos. Una excesiva concentración de detergentes puede ocasionar que, eventualmente, los componentes de plástico se quiebran. Si esto ocurriera, reemplace el producto inmediatamente.
- No exponer a la luz del sol mientras no se estén utilizando, ni dejar más tiempo del recomendado en una solución desinfectante, ya que el producto podría estropearse.
- Apto para el lavavajillas. Los colorantes de las comidas pueden teñir algunos componentes.
- Se puede esterilizar con todo tipo de esterilización. Lave sus manos cuidadosamente y asegúrese que las superficies donde vaya a colocar los productos esterilizados, estén limpias.

Philips AVENT está aquí para ayudarle  
**ES: 902 881 082** (Consulte coste adicional con su operador)

LÍNEA GRATUITA: **1.800.54.AVENT**

## PT: Para a segurança e saúde do seu bebé Aviso!

- Utilize este produto sempre com a supervisão de um adulto.
- Antes de cada utilização, inspeccione o produto. Deite fora ao primeiro sinal de deterioração ou dano.
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de dar à criança.
- Antes de utilizar pela primeira vez limpe o produto. Esterilize utilizando um Esterilizador a Vapor Philips AVENT ou ferva durante 5 minutos.
- Não aqueça o conteúdo no microondas porque o aquecimento não é uniforme e pode queimar o seu bebé.
- Não aconselhável para transportar líquidos.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou anti bactéria. Uma excessiva concentração de detergentes pode eventualmente levar à quebra dos componentes de plástico. Se isto acontecer substitua o produto imediatamente.
- Não deixe exposto à luz solar ou calor, quando não está em utilização ou por mais tempo do que o recomendado numa solução desinfectante, uma vez que pode danificar o produto.
- Pode ir à máquina de lavar-loiça – os corantes dos alimentos podem descolorar alguns componentes.
- Indicados para qualquer tipo de esterilização. Lave as suas mãos com cuidado e verifique se todas as superfícies estão limpas antes de colocar as peças esterilizadas.

Philips AVENT está aqui para ajudá-lo  
**PT: 707 780 226** (Consulte com o seu operador custos adicionais)